

10: listopada  
~~1862 (?)~~  
 1861

Kochana Mamanieczko droga

Już jakiś czas do Mamy nie pisałam  
 i sama też zdaje mi się, że dawno  
 jak listów nie miałyśmy z domu, więc  
 Mama prosi, żebym to wyślazę i dobre.  
 W istocie to jej już obowiązkowo. Mia-  
 łaby też przynajmniej powiedzieć, żeby  
 ty w ten moment odpisała bo nie  
 wiadomo czy do czynienia. Już jak  
 karmnik. Mój mąż sdrów, wesół, je, spi  
 pracuje, chodzi, stoi i to wszystko bez  
 najmniejszego cierpienia. Pracuje dużo, wiele  
 ma wysyt; rozmów ja trochę dla niego  
 pisuję ale wiele godzin mam wolnych.  
 Władysław na myśl pojęcia do spowiedzi  
 taki zamiarony że po godzinie sam  
 pracuje i ulega się, a ~~on~~ chociaż czasem  
 to w połowę czasu to robi co dawniej  
 dłużej. Nogami się nie goją więc nie  
 wychodzi; S. Bem spaceruje odbywa z  
 dziećmi. Niebawem u niego i u  
 mnie więc czasu mam do woli, na

domiar nawet i kucuki w domu siana, tylko nam z miasta przyrosze, wiec bardzo uproszonym gospodarstwo. Matka Józefa ojciec wybit, ten sie sbuntował i uciekł z pod opowaliej opieki i naszej sturby. Stary Swiniarski znalazł mnie, w cala naza sturba sie sklada z Michaliny i Gregora.  
 Dla samej Marny, siostr

M. mąż pragnie iebyo tym niemowionu, ale mowi ie sam pojedzie do Szwecji, a mnie karat sie suryji historyi i geografii szwecji. i jej stosunkow z Polska. caly dzien wie czytane historyi polska ieby sobie pamiec odswieczy a potem razaz bierz sie do Szwecji. poslalam nawet wyjedzie sie o metra szwedzkiego jzyka. M. mąż mowi ie mus sie to przyda jak moja threeczyzna w Stambule. Bardzo pragne ieby mi sie nogi poprzyly pod ta podroze ~~nie wiele~~ ~~mi nie~~ ~~bole~~ ~~prawde~~ ~~posia~~ ~~diawny~~ ~~wcale~~ ~~ki~~ ~~nie~~ ~~choda~~.  
 ale teraz do dawnego nawet przyto jakas nowa u jednego palca schodzi

parnokiedy. bojs sie iebyu do tego wry, sthiego dotala odmrozenia to byt byt bez konca.

Nie niewiem o guvernantce W Augusta widzialam tu kilka teraz szukaje dla siebie. Sa Drossow z Dossy, szkaradna, ale kilka innych mi bardzo zalcau. Jak sie W. August zdecyduje to mi Mama napisz. nie jest to tak niepodobnem jak sie zdaje. Te biedne osoby take ma ja trudnosci w umieszczeniu sie, ie byle sie z niemi dobre obchodiu mniejsz niejedna swoje cenie i staraja sie w nich zostac.

Kochano Marnunieszko nieporzednie grymska, bez ladu i porzadku. Ale bo David Custille ma jutro przyjedz i to mi wscyptkie myjli inne absorbuje. Niepokojne jestem. po prwatku bojs sie. Zdej <sup>mi</sup> <sub>si</sub> ~~ie~~ ~~h~~ ~~tr~~ ~~o~~ ~~o~~ ma doerzycienia z Wladyslawem to mi zabiera dusy mojej dusy.

Zdoje mi sie (chociaz wiem ie tak nie jest) ie tylko ja go moge prowadzic tylko ja moge suryji. Pojutrze mam go zaprowadzic do K. Soulewoy. to mi nie niepokoi Juz sie tyz hatechizm rozpoczat i to wscyptko

poruceni bardzo smutno ale ~~całkiem~~ więcej się  
moim dzieciom przysłu<sup>jak</sup> mają staranie  
o zdrowia ich ojca? jak ~~warzątkiem~~ ~~siem~~ ~~siem~~ ~~siem~~ ~~siem~~  
Mama w Bogu nadzieję że Władysław mojej  
niebytuści nie będzie szkodził. Będę się  
starala wszystko jak najlepiej zrobić a  
patem, darmo.

Mie niewiem o Amisi i Sankhy bardzo bym  
chada wiedzieć jak to idzie i czy Mama ma trochę  
spokoju. proszę tej miłościwej matki, Amisi  
powiedzieć, że jeżeli Mama z jej powodu  
się trapi i smuci, to powinna ona siebie  
za to ukarać i to co kaidek ~~razem~~ ~~po~~ ~~ko~~ ~~bi~~ ~~ma~~ ~~nie~~  
nie otrzyma spokoju. Mówi Tia, że nie jedna  
Mama bez troszki. Biedna Mamma, pewnie  
to kiedyś Pan Bóg wszystko wynagrodzi, a teraz  
sem pewnie Mammy wiara i cierpliwość są jej  
dynamem i najlepszym lekarstwem; dalby Bóg aby  
była skutecznem. Ścawdźcie dobre nas Pan  
Bóg umi od tego świata odrywać i budzić  
w nas życie świata tamtego.

Przyki Mamma, siiskam najserdeczniej  
i nożki i kolana całuję i proszę żeby  
Mama o sobie miała trochę starania  
i żeby nie miała Mama, wchodzić nadto  
w widoki Opatrzności, do reszty nam  
życie ratując, zamieszaj się.

Amishy siiskam też serdecznie, a za  
przyjardem wybiję jeżeli Mama nie zobaczy  
wesola. Mój mąż jej bardzo dziękuje a pamiętam